

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor

-Plant:

0100

-No:

91001108

SEISSENSCHMIDT GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

22.964 KG

VAT-No.: IT04886850728

VAT-No.: DE123840478

Load-No.: 79920

01.07.2020 - 17:23

page 1/2

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment

80740010	000010	2511108890	12.438	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550003916002
01.07.2020		035310-900					nt. wt.: 17.411 KG , gr. wt.: 19.135 KG
		CC: 200037520	278	PC	S		
		CC: 200037517	640	PC	S		
		CC: 200037515	640	PC	S		
		CC: 200037511	640	PC	S		
		CC: 200037508	640	PC	S		
		CC: 200037506	640	PC	S		
		CC: 200037501	640	PC	S		
		CC: 200037496	640	PC	S		
		CC: 200037492	640	PC	S		
		CC: 200037487	640	PC	S		
		CC: 200037485	640	PC	S		
		CC: 200037482	640	PC	S		
		CC: 200037472	640	PC	S		
		CC: 200037465	640	PC	S		
		CC: 200037460	640	PC	S		
		CC: 200037455	640	PC	S		
		CC: 200037449	640	PC	S		
		CC: 200037442	640	PC	S		
		CC: 200036370	640	PC	S		
		CC: 200036368	640	PC	S		
		CC: 20,000		PC			
		Cast-Number: 248676				DCT300/P01850	
		UC-Material: G088410020					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

NO 465

1002070600
60104074007

G

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

12430

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

NO

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

10720

Firma

10720

80741528	000010	2511108490	2.120	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202
01.07.2020		035309-900					nt. wt.: 3.488 KG , gr. wt.: 3.829 KG
		CC: 200037541	530	PC	S		
		CC: 200037537	530	PC	S		
		CC: 200037534	530	PC	S		
		CC: 200037533	530	PC	S		

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 248676
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCR55
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex A
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein.-Nr. 80740010/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédés fabrication)

Auftrag 1022609
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G088410020
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 06/22/2020
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 12,438
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2100	0.0130	0.0230	1.1900	0.0600	0.1800	0.1500	0.0200	0.0300	0.0000	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0007	0.0000	0.0120	0.1500	1.8000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.40	0.00	44.50	0.00	43.10	0.00	40.00	0.00	36.60	0.00	34.50	32.70	31.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
								DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00													

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE			Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			0.000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)	Rp0,2(N/mm²)		
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	156.0	-	184.0	HB

A(%)	0.00		
	-	0.00	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Z(%)	0.00		
	-	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0		
	25:1		

Av(J)	bei T(°C)		
0.00	-	0.00	0.00



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-004966 vom 01.07.2020



20-004966

Ludwigsburg, 02.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 06.07.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.07.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80740010 80741528	11 Anzahl der LM Nombre des colis 24	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.964	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total				24,00 COLLI 22.964,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-004966 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises KUEHNE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 10 LUG 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604